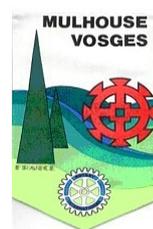




# ROTARY CLUB MULHOUSE VOSGES



ANNEE 2006 - 2007

---

**BULLETIN D'INFORMATION**

**Juillet-Août 2006**

---

<b>Sommaire:</b>	- Le mot du Président	pp. 1 et 2
	- Organigramme du Club	p. 3
	- Programme	p. 4
	- Coins-jardins de l'été	pp. 5 à 8
	- La famille du Rotary	p. 9
	- Action internationale / Jeunesse	p. 9
	- Membres à l'honneur	p. 10
	- Fondation Rotary, EGE	p. 10

---

## Le Mot du Président

*Dans ce mot, je voudrais développer trois axes :*

- vous suggérer de concrétiser par une action la devise rotarienne de cette année,
- vous remercier d'avoir déjà œuvré dans le sens des priorités présidentielles
- vous parler d'altruisme.

*« Ouvrons la voie », vous connaissez tous maintenant la devise de cette année rotarienne. Comment l'interpréter, quand on sait que le Rotary s'attache à œuvrer dans la continuité ? Sans aucun doute en nous efforçant d'être dynamiques dans nos actions et en valorisant ce que nos prédécesseurs se sont déjà attachés à réaliser.*

*Cette année nous fêterons notre 30ème anniversaire au cours du week-end de l'Ascension. Trente ans d'actions réalisées au bénéfice d'autrui ! Je vous propose de continuer à faire preuve de dynamisme en bâtissant un projet A.I.P.M. (Action d'Intérêt Public Mondial) que nous proposerons à Kulmbach et à Zoetermeer, afin de le mettre en œuvre ensemble au cours de la prochaine année rotarienne. N'hésitez pas à me faire part de vos idées.*

*(.....suite en page 2)*

---

<b>Dates à réserver:</b>	- 1er oct:	Soirée casino au Bridge-Club (Inner Wheel)
	- 21 oct:	Conférence de District, Kirrwiller
	- 24 nov:	Quête Banque alimentaire
	- 9 déc:	Fête de la St-Nicolas au Geisbuhl
	- 16 jan:	Visite du Gouverneur Claude Sarric
	- 23 jan:	Journée nationale du Rotary (Opération Cinéma)
	- 4 fév:	Concert Interclub Service Muhouse
	- 18-20 mai:	30ème anniversaire du Club en Champagne

---

Siège: Restaurant La Poste Kiény  
7 Rue du Général de Gaulle 68400 RIEDISHEIM  
Tél: 0389440771

Horaires: 1er et 5ème mardi dîner 20h  
2ème et 4ème mardi apéritif 19h  
3ème mardi dîner-conjoints 20h

*(..... Le Mot du Président, suite de la page 1)*

*Par ailleurs, le Club n'est pas resté inactif au cours de cet été, et je tiens à remercier tout particulièrement les membres et leurs épouses qui ont organisé des coins-jardins ayant eu un grand succès. Sans aucun doute cela a permis de concrétiser l'une des quatre priorités présidentielles de cette année, « la famille du Rotary », tout en magnifiant deux des quatre critères du Rotary :*

- est-ce susceptible de stimuler la bonne volonté réciproque et de créer de meilleures relations amicales?*
- est-ce profitable à tous les intéressés?*

*Oui, cela a bien été le cas, les photos à l'intérieur de ce bulletin en font foi.*

*Enfin, nous avons décidé d'attribuer cette année un prix « Servir » qui sera remis à l'occasion de la visite du Gouverneur en janvier. Rappelons les objectifs de ce prix : "Valoriser et récompenser des actes de civisme, de courage ou de dévouement notoire accomplis discrètement, chaque jour près de nous".*

*Est-ce cela l'altruisme ? A en croire certains, "l'altruisme provient de l'appétit sexuel qui, « croissant en complexité et en raffinement », peut devenir l'un des éléments essentiels du sens moral". Ah ! nous voilà rassurés...et motivés à être et à rester longtemps altruistes même si, selon l'Abbé Pierre "il ne faut pas attendre d'être parfait pour commencer quelque chose de bien".*

*Let's go !*

*Christophe*

## Organigramme du RC Mulhouse-Vosges, année rotarienne 2006-07

### COMITE

Président: **Christophe CARISSIMO**  
 Vice-Président: **Markus KRÜGER**  
 Secrétaire: **Jacques STEINLEN**  
 Trésorier: **Jean STEVERLYNCK**  
 Protocole: **Jaroslav DEDEK (Jean-Robert JOLIVALD)**

### COMMISSIONS

<u>Vice-Président &amp; Président élu</u> <b>M. KRÜGER</b>	Recrutement <b>M. KRÜGER</b> <b>J. STEVERLYNCK</b>	Effectif <b>J. STEINLEN</b>	Information rotarienne <b>G. ZIER</b>	30ème anniversaire <b>H. FRITSCH</b> <b>W. NUSSBAUMER</b> <b>A. KESSLER</b> <b>C. SIMONET</b>
---	--	--------------------------------	--	---

<u>Action Intérieure</u> <b>P. BOMBOIS</b>	Assiduité <b>J. STEINLEN</b>	Bulletin du club <b>P. BOMBOIS</b> <b>J. STEINLEN</b> <b>G. ZIER</b>	Sorties ludiques <b>J.-M. HERMANN</b> <b>J. PICOT</b>
	Communication par internet <b>P. BOMBOIS</b>	Programme hebdomadaire <b>P. BOMBOIS</b>	Tournoi Golf <b>A. KESSLER</b>

<u>Action Professionnelle</u> <b>E. de VALENCE</b>	Sensibilisation professionnelle <b>(D. DUCHESNE)</b>	Récompenses professionnelles <b>E. de VALENCE</b>	Promotion de l'action professionnelle <b>W. NUSSBAUMER</b>
---	---	--	---

<u>Action d'Intérêt Public</u> <b>J.-P. KOIS</b>	Actions locales <b>J.-P. KOIS</b> <b>A. OBERLIN</b>	Rotaract, Interact, UDC, etc <b>H. FRITSCH</b>	Relations Inter-Clubs <b>E. de VALENCE</b>
---	---	---	---

<u>Action Internationale</u> <b>J. STEVERLYNCK</b> <b>J. DEDEK</b>	Jeunesse <b>J. STEVERLYNCK</b>	AIPM, PolioPlus <b>J. STEVERLYNCK</b>	EGE <b>J. DEDEK</b>
	Fondation Rotary <b>G. ZIER</b>	Clubs Contact <b>J. DEDEK</b> <b>C. SIMONET</b>	

COMITÉ DES SAGES : **J.-P. KOIS, J. STEINLEN, A. KIENY**

## PROGRAMME

(sauf indication contraire, les réunions ont lieu à Riedisheim, au Restaurant La Poste Kiény)

---

### SEPTEMBRE 2006

- Ma 5 20h Dîner membres - Jean STEVERLYNCK: "WTC, 11.9.2001"
- Ma 12 19h Apéritif - Sélection candidat(s) au Prix Servir
- Ma 19 20h Dîner avec conjoints - **Arlette GROSSKOST: "L'affaire d'Outreau"**  
- Vente solde cartes de Noël
- Ma 26 19h Apéritif  
20h Réunion du Comité
- 

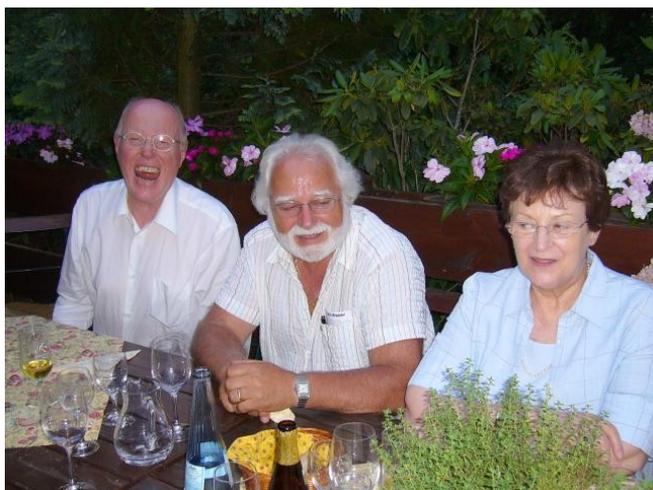
### OCTOBRE 2006 (projet)

- Ma 3 20h Dîner membres - M. GERBER, pharmacien à Riedisheim:  
"ma profession de pharmacien"
- Ma 10 19h Apéritif
- Ma 17 20h Dîner avec conjoints
- Sa 21 **Conférence de District à KIRWILLER**
- Ma 24 19h Apéritif
- Ma 31 20h Dîner membres
-

## Coins-jardins de l'été

Voici quelques souvenirs en photos des soirées conviviales de cet été, avec de chaleureux remerciements à tous les organisateurs et organisatrices.

18 juillet: Klemmbachmühle à Müllheim-Niederweiler



25 juillet, chez Willy et Sylvia



1er août, chez Jean et Geneviève



8 août, chez Jacques à Wessering avec participation de Monique et de Jean-Robert



22 août, chez Eric et Bernadette



## La Famille du Rotary

### **Décès de Julien Gwinner**

Le 17 août nous étions nombreux en l'église paroissiale de Zimmersheim pour accompagner Julien Gwinner en sa dernière demeure, et ainsi rejoindre notre ami François, son père, qui nous avait quittés il y a à peine plus d'un an.

Julien, qui à 25 ans était connu pour « croquer la vie à pleine dents », est décédé des suites d'un terrible accident de voiture survenu le 27 juillet sur l'autoroute près de Burnhaupt.

Après une cérémonie très émouvante, dans une église plus que comble, nous nous sommes retrouvés autour de Roselyne et de sa famille, dans l'espoir que notre présence puisse lui exprimer notre peine et notre soutien pour les semaines, mois et années à venir. Roselyne fait partie de notre famille rotarienne et est bien entendu l'invitée permanente à nos repas et activités avec nos conjoints.

## Action Internationale / Jeunesse

Nous avons accueilli le 24 août Sarah Phillips, notre nouvelle **étudiante d'échange**:



Sarah est née le 14 janvier 1988, et nous vient de Sealy, une petite ville du Texas de 8 556 habitants, située à 80 km à l'ouest de Houston.

Son père travaille à l'usine de Stewart et Stevenson qui produit des véhicules pour l'armée à Sealy, et sa mère enseigne l'histoire au lycée. Elle a un frère aîné qui suit un cursus de comptable dans une université près de Dallas, et qui aspire à devenir joueur professionnel de base-ball.

Sarah aime beaucoup la musique et joue de la clarinette dans l'orchestre de son école, mais ne dédaigne pas se produire en solo ou dans un petit ensemble. Son autre hobby est la couture, qui l'a amenée à s'intéresser aux costumes et aux techniques de théâtre, dont elle espère faire son métier plus tard.

Elle a terminé ses études secondaires, avec l'espagnol comme langue étrangère.

Sarah est, pour le début de son séjour, hébergée par Jean et Geneviève; elle est inscrite au Lycée Montaigne à Mulhouse en classe de 1ère L et espère maîtriser bientôt suffisamment notre langue pour nous présenter elle-même sa famille, son école et son pays.

Nous lui souhaitons une bonne et fructueuse année en Alsace.

## Membre à l'honneur

### Légion d'honneur pour Charles Buttner

Charles a été nommé Chevalier de la Légion d'honneur au titre de la promotion du 14 juillet 2006 par le Ministère des Collectivités territoriales.

Toutes nos félicitations !



## Fondation Rotary

### EGE (Echanges de Groupes d'Etude) entre les Districts 7850 (Québec) et 1680 (Alsace - Franche-Comté)

Notre District [recherche encore des candidats](#) pour le séjour de quatre semaines aux environs des vacances de Pâques 2007 (départ le 31 mars, retour le 28 avril). Dépôt des candidatures au plus tard le 15 octobre auprès de Jacques GRIMM, responsable de cet EGE.

En contrepartie, notre District recevra 4 personnes du District 7850 du 11 mars au 28 avril, avec un séjour dans notre secteur du 25 au 31 mars.

*Pour mémoire, le programme des Échanges de groupes d'étude (EGE) de la Fondation Rotary du Rotary International est un programme éducatif qui vise à promouvoir la compréhension entre les peuples grâce à des voyages organisés et des rencontres personnalisées.*

*Le voyage de district à district est financé par la Fondation Rotary qui prend en charge les frais de transport pour des équipes de **jeunes cadres (25-40 ans)** qui échangent des séjours dans des régions jumelées de deux pays. Pendant quatre semaines, les membres de l'équipe ont la possibilité de lier des liens amicaux et professionnels tout en se familiarisant avec les institutions et le mode de vie du pays d'accueil et en observant comment leur profession est pratiquée. Il implique que le groupe vive dans des foyers rotariens pour se mêler à la vie de la région d'accueil pour y nouer des relations durables.*

*Je vous conseille de voir les **conditions de candidature dans la lettre du District du mois d'août, page 10**. Pour de plus amples renseignements, contacter Gérard Zier.*